

Súd: Okresný súd Piešťany  
Spisová značka: 3C/322/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2511215819  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 03. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Vladimír Zimányi  
ECLI: ECLI:SK:OSPN:2014:2511215819.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Piešťany sudcom Mgr. Vladimírom Zimányim v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, proti žalovanému: S. Y., J.. XX.XX.XXXX, Y. G. L. K. XXXX/XXA, E., t. č. neznámeho pobytu, zast. pre toto konanie ustanovenou opatrovníčkou p. Ľ. Y., J.. XX.XX.XXXX, G. L. K. XXXX/XXA, E., za účasti vedľajšieho účastníka na strane žalovaného: Združenie na podporu práv spotrebiteľov, občianske združenie, IČO 42 264 979, so sídlom Seberíniho 9, Bratislava, o zaplatenie 360,23 eura s príslušenstvom, t a k t o

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 112,10 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 112,10 eura od 23.09.2010 až do zaplatenia, do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Súd žalobu v časti o zaplatenie sumy 248,13 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 248,13 eura od 23.09.2010 až do zaplatenia z a m i e t a.

III. Žiadny z účastníkov n e m á p r á v o na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou zo dňa 07.10.2011 (došlou súdu dňa 01.12.2011) domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 360,23 eura s 9,0%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 236,23 eura od 23.09.2010 až do zaplatenia a nahradiť žalobcovi trovy konania.

Žalobu vecne odôvodnil tým, že žalovaný si neplnil povinnosti voči žalobcovi zo zmlúv o pripojení a ich dodatkov, a to: č. M. zo dňa 17.10.2009 (ďalej aj "prvá zmluva" a "prvý dodatok") a č. M. zo dňa 17.10.2009 (ďalej aj "druhá zmluva" a "druhý dodatok"). Uviedol, že žalovaná suma 360,23 eura pozostáva z nároku na zaplatenie ceny poskytnutých služieb v sume 112,10 eura a z nároku na doplatenie zmluvnej pokuty v sume 248,13 eura.

Uviedol, že na základe zhora uvedených zmlúv boli žalovanému vypožičané SIM karty (s pridelenými telefónnymi číslami), umožňujúce žalovanému využívať telekomunikačné služby poskytované žalobcom. Žalovaný porušil jeho zmluvné povinnosti tým, že riadne a včas nezaplatil cenu poskytovaných služieb za obd. apríl 2010 až jún 2010, a v zmysle predmetných dodatkov je povinný zaplatiť žalobcovi zmluvnú pokutu 248,13 eura. Pokusom o pokonávku zo dňa 08.09. 2010 oznámil žalovanému sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Žalovaný na pokus o pokonávku nereagoval žiadnou, ani čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby.

Úrok z omeškania (9,0% ročne z dlžnej sumy) si žalobca uplatnil z celkovej dlžnej sumy v súlade so Všeobecnými podmienkami žalobcu - článok 11, bod 11.14, a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí

lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 23.09. 2010. Na záver uviedol, že jeho pohľadávka voči žalovanému pozostáva z neuhradenej ceny poskytnutých služieb v sume 112,10 eura a z nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 248,13 eura.

K žalobe ako dôkazy pripojil: predmetnú zmluvu a jej dodatok, pokus o pokonávku + doručenkú, list telefónnych čísel, opisy predmetných faktúr a Všeobecné podmienky žalobcu (ďalej len "VPŽ").

Na výzvu súdu žalobca zaplatil súdny poplatok za podaný návrh na začatie konania (žalobu) vo výške 21,50 eura.

Podaním zo dňa 24.09.2012 žalobca zmenil návrh (žalobu) tak, že namiesto zmluvnej pokuty vo výške 248,13 eura sa domáhal náhrady škody, a to v rovnakej sume. Túto zmenu žaloby odôvodnil tým, že Krajský súd v Prešove v právnej veci vedenej pod sp. zn. 6Co/91/2011 označil dohodnutú zmluvnú pokutu ako neprijateľnú zmluvnú podmienku, je žalobca ako dodávateľ služby (podľa ust. § 53a Občianskeho zákonníka) povinný zdržať sa používania sa takejto podmienky. Podľa žalobcu však nie je možné spravodlivo od žalobcu požadovať, aby sa vzdal reálneho nároku na náhradu škody spôsobenej žalobcovi žalovaným. Žiadal, aby súd žalobcovi priznal okrem sumy za neuhradené služby vo výške 112,10 eura aj nárok na zaplatenie sumy 248,13 eura titulom náhrady škody podľa čl. 3 bod 3.7. Dodatku, ktorú škodu vyčíslil ako rozdiel predajných cien a akciových cien mobilných telefónov/telekomunikačných zariadení (ďalej aj "MT/ TZ" alebo "MT" alebo "TZ"), ktoré žalobca predal žalovanému (ZTE MF626, predajná cena 60,- eur, akciová cena 14,90 eura, uplatnená škoda 45,10 eura, a Huawei B260 Flybox 3G Router, predajná cena 232,03 eura, akciová cena 29,- eur, uplatnená škoda 203,13 eura). Škoda mala žalobcovi vzniknúť tým, že žalovaný získal MT/TZ za ceny zvýhodnené (rozumej akciové) oproti trhovým cenám, keď sa podpisom dodatku k zmluve zaviazal používať služby a za tieto riadne a včas platiť po dohodnutej dobe viazanosti. Žalovaný následne tento záväzok porušil, keď v období od 04/2010 do 06/2010 riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb v sume 112,10 eura.

Uznesením č. k. 3C/322/2011-73 zo dňa 20.05.2013 (ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 13.01.2014) súd zmenu žaloby v zmysle podaného návrhu pripustil.

Podľa ust. § 200ea ods. 1 OSP, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000,- eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa ust. § 115a ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok (ďalej len "OSP"), pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

V súlade s vyššie uvedeným zákonným ustanovením súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s obsahom spisu, listinnými dôkazmi predloženými žalobcom, a zistil tento skutkový a právny stav:

Zo zmlúv a ich dodatkov súd zistil, že tieto uzatvorili podľa ust. § 43 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len "ZEK") žalobca ako podnikateľský subjekt poskytujúci telekomunikačné služby a žalovaný ako nepodnikateľský subjekt. Neoddeliteľnou súčasťou predmetných zmlúv sú VPŽ.

Na základe uzatvorených zmlúv žalobca poskytol žalovanému SIM karty, umožňujúce využívanie telekomunikačných služieb poskytovaných žalobcom, pridelil žalovanému účastnícke telefónne čísla a zároveň mu predal so zľavou zo spotrebiteľských cien TZ zn. ZTE MF626 za kúpnu cenu 14,90 eura (bod 1.2 prvého dodatku) a TZ zn. Huawei B260 Flybox Router za kúpnu cenu 29,- eur (bod 1.2 druhého

dotatku), ako je už zhora uvedené. Výška zľavy zo spotrebiteľskej kúpnej ceny TZ nie sú v zmluvách ani v dodatkoch uvedené. Iné benefity poskytnuté žalovanému sú uvedené v bodoch 1.3. dodatkov.

K podanému návrhu na pripustenie zmeny žaloby (viď zhora) žalobca pripojil aj počítačové výstupy, označené ako "Detaily k SOS" (celkom zjavne z internej databázy žalobcu), ktorými preukazoval výšku poskytnutých zliav zo spotrebiteľských cien predmetných TZ, avšak z týchto listín nie je možné zistiť, že by boli súčasťou zmlúv či ich dodatkov, alebo že by boli žalovanému odovzdané, príp. že by s nimi bol žalovaný oboznámený. Rovnako z nich nie je možné zistiť ani to, kedy bola vypracovaná.

Ďalej súd zistil, že podľa bodu 3.7 oboch dodatkov "účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto dodatku po dobu dohodnutú v tomto dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v čl. 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT ... by spôsobilo, že podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT)".

Podľa bodu 2.3 dodatku sa žalovaný zaviazal po dobu 24 mesiacov užívať žalobcom poskytované služby.

Z faktúr: č. 8537358603 zo dňa 28.04.2010, na sumu 40,56 eura, splatnú do 12.05.2010, č. 8787116033 zo dňa 28.04.2010, na sumu 46,41 eura, splatnú do 12.05.2010, č. 1007348605 zo dňa 28.05.2010, na sumu 1,33 eura, splatnú do 11.06.2010, č. 8537868334 zo dňa 28.05.2010, na sumu 6,- eur, splatnú do 11.06.2010, č. 8787622525 zo dňa 28.05.2010, na sumu 9,90 eura, splatnú do 11.06.2010, č. 8788130640 zo dňa 28.06.2010, na sumu 3,95 eura, splatnú do 12.07.2010, č. 8788130640 zo dňa 28.06.2010, na sumu 3,95 eura, splatnú do 12.07.2010 a č. 8538379880 zo dňa 28.06.2010, na sumu 3,95 eura, splatnú do 12.07.2010 súd zistil, že žalobca vyúčtoval žalovanému cenu poskytovaných telekomunikačných služieb (vrátane poplatkov za upomienku, odpojenie, znovupripojenie po vymáhaní pohľadávky) v súlade s uzatvorenými zmluvami, ich dodatkami a VPŽ.

Z Pokusu o pokonávku zo dňa 08.09.2010 súd zistil, že žalobca vyzýval žalovaného na zaplatenie ceny poskytnutých telekomunikačných služieb za obdobie od 04/2010 do 06/2010, v celkovej sume 112,10 eura a na zaplatenie zmluvnej pokuty v celkovej sume 663,88 eura, a to do 22.09.2010. Zároveň upozornil žalovaného, že v prípade neuhradenia dlžnej sumy v stanovenej dodatočnej lehote žalobca odstupuje od zmluvy a následne pristúpi k vymáhaniu dlžnej sumy súdnou cestou a prípadne v exekučnom konaní.

Ako je zhora uvedené, žalobca si podanou žalobou (v znení pripustenej zmeny) uplatnil nárok na zaplatenie ceny poskytovaných telekomunikačných služieb v sume 112,10 eura a na zaplatenie náhrady škody v sume 248,13 eura.

Podľa ust. § 420 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len "OZ"), každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Predpokladom vzniku zodpovednosti za škodu je 1./ protiprávny úkon, 2./ spôsobenie škody a 3./ príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou.

Škodou je majetková ujma, spočívajúca v zmenšení majetku poškodeného.

Podľa ust. § 442 ods. 1 a 3 časť vety po bodkočiarku OZ, uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). (3) Škoda sa uhrádza v peniazoch.

Pokiaľ nie sú splnené všetky tri zhora uvedené podmienky vzniku zodpovednosti za škodu, nie je možné právo na náhradu škody priznať.

V súdnej veci žalobca vyčíslil jemu vzniknutú škodu ako rozdiel predajných cien a akciových cien TZ, ktoré žalobca predal žalovanému, pričom (ako je už zhora uvedené) zo zmlúv ani ich dodatkov nie je možné zistiť výšku žalobcom tvrdených zliav zo spotrebiteľských cien predmetných TZ. Výšku vzniknutej škody však nie je možné vyčísliť tak, ako to urobil žalobca. Je totiž vecou jeho obchodnej politiky (praxe), za akú "nezvýhodnenú cenu" jednotlivé MT/TZ ponúka, a za akú "zvýhodnenú cenu" či "akciovú cenu" jednotlivé MT/TZ aj predáva. Nadsadením bežnej, nezvýhodnenej ceny jednotlivých MT/TZ by sa tak zvyšovala aj žalobcova škoda, teda jej výšku by takto jednostranne určoval samotný "poškodený".

Žalobca nepreukázal jednu z podmienok na priznanie náhrady škody, a to jej výšku (viď zhora), preto súd rozhodol tak, že žalobu v časti o zaplatenie sumy 248,13 eura s 9%-ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 248,13 eura od 23.09.2010 až do zaplatenia zamietol (výrok II. tohto rozsudku).

Zmluvný vzťah účastníkov sa riadi ZEK; otázky neupravené ZEK treba potom posudzovať podľa príslušných ustanovení OZ.

Podľa ust. § 1 ods. 1 ZEK, tento zákon upravuje podmienky na poskytovanie elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb, podmienky na používanie rádiových zariadení, štátnu reguláciu elektronických komunikácií (ďalej len "regulácia"), práva a povinnosti podnikov a užívateľov elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb, ochranu týchto sietí a služieb, efektívne využívanie frekvenčného spektra a čísel, oprávnenia a povinnosti k cudzím nehnuteľnostiam, ochranu súkromia a údajov a pôsobnosť orgánov štátnej správy v elektronických komunikáciách.

Podľa ust. § 43 ods. 1 a 2 ZEK, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa. (2) Podstatnými časťami zmluvy o pripojení sú dohodnutý druh verejnej služby, miesto jej poskytovania a cena za službu. Ak nie je v zmluve o pripojení určený čas poskytovania, platí, že sa služba bude poskytovať na neurčitý čas. Cenu za službu možno dojednať aj odkazom na tarifu.

Na základe zhora uvedených zmlúv sa žalobca zaviazal k poskytovaniu služieb žalovanému (čo plnil) a žalovaný sa zaviazal žalobcovi za poskytované služby riadne a včas platiť (čo žalovaný neplnil).

Napriek zmluvným záväzkom a pokusu o pokonávku žalovaný faktúry (ktorými boli ceny

za poskytnuté služby a poplatky vyúčtované) neuhradil, čím sa dostal do omeškania s plnením peňažného záväzku.

Omeškanie dlžníka upravuje ust. § 517 OZ.

Podľa ust. § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Vykonávacím predpisom je tu Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej len "NV SR").

Podľa § 3 ods. 1 NV SR v znení účinnom od 01.07.2010 do 31.01.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky (ďalej len "ECB") platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V relevantnom období bola základná úroková sadzba ECB 1,0%, z toho potom úrok z omeškania je 9,0% ročne.

Z vykonaného dokazovania súd dospel k záveru, že žaloba je dôvodná v časti o zaplatenie sumy 112,10 eura (čo je cena žalovanému poskytovaných telekomunikačných služieb + vyúčtovaných poplatkov) s 9%-ným ročným úrokom z omeškania z tejto sumy od 23.09.2010 až do zaplatenia; preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku I. tohto rozsudku.

Podľa ust. § 142 ods. 2 OSP, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Žalobca mal vo veci úspech len čiastočný, preto súd postupom podľa ust. § 142 ods. 2 OSP rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku III. tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia, na Krajský súd v Trnave, prostredníctvom podpísaného súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP - z podania musí byť zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

1. v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 OSP (rozhodlo sa vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov; ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania; účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený; v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie; nepodal sa návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný; účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom; rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát; súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy),

2. konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

3. súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

4. súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

5. doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a OSP - skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli uplatnené pred súdom prvého stupňa, sú pri odvolaní proti rozsudku alebo uzneseniu vo veci samej odvolacím dôvodom len vtedy, ak

a/ sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

b/ má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

c/ odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 OSP /súd je povinný ... poučiť účastníkov, že všetky dôkazy a skutočnosti musia predložiť alebo označiť najneskôr do vyhlásenia uznesenia, ktorým sa končí dokazovanie a vo veciach, v ktorých sa nenariaďuje pojednávanie -podľa § 115a OSP- najneskôr do vyhlásenia rozhodnutia vo veci samej, pretože na dôkazy a skutočnosti predložené a označené neskôr súd neprihliada. Skutočnosti a dôkazy uplatnené neskôr sú odvolacím dôvodom len za podmienok uvedených v § 205a OSP/,

d/ ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),

6. rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V prípade, že povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z. Exekučný poriadok).